

# Výročná správa obce Kováčovce za rok 2013

Filip Jozef  
starosta obce

## Základná charakteristika obce

Obec Kováčovce je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky, Združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a potreby jej obyvateľov.

### Identifikačné údaje :

Názov: Obec Kováčovce

Adresa pre poštový styk : Obecný úrad , 991 06 Kováčovce 52

IČO: 00319414

DIČ: 2021243180

Právna forma : právnická osoba

Obec ako samostatný územný samosprávny a správny celok sa riadi zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom riadení v znení neskorších zmien a doplnkov a ústavou Slovenskej republiky.

### Geografické údaje :

Celková rozloha obce : 1 162 ha

### Demografické údaje:

Počet obyvateľov: 366 obyvateľov k 31.12.2013

Národnostná štruktúra – V roku 1980 obec obývalo ešte 445 osôb. Pri poslednom ľudovom sčítaní bolo vykázaných 380 obyvateľov, 252 rímskokatolíkov, 96 evanjelikov a 1 kalvín. Úradne je 66,1 % obyvateľov maďarskej národnosti.

### Služby v obci :

#### Obchody:

1. COOP Jednota Modrý Kameň - Predajňa rozličného tovaru

2. Pohostinstvo Cimbora Jozef Mésároš

Tieto firmy v obci platia daň z nehnuteľnosti.

#### Poľnohospodárska výroba :

1. SK-Agroipeľ, s.r.o. Kováčovce

#### História obce:

Prvá písomná zmienka o Kováčovciach pochádza z roku 1295. Vtedy sa obec objavila pod menom Koachy, roku 1327 ako Kwachy a roku 1435 ako Kovachy.

Miestny názov podľa etymologického slovníka je odvodený z maďarského názvu kovács (kováč – zamestnanie). Je zaznačená ako **osada kráľovských železiarov**. Rozlíšiteľný Szécsény (Szécsénykovácsi – názov obce) súvisí s patričnosťou k szécsényiovskému panstvu.

Toto územie však bolo obývané už dávnejšie predtým, ako Poiplie vôbec.

V roku 1965 na okolí Kováčoviec archeológovia objavili **mamutie kly a stopy po pravekom osídlení**. Našli aj sekery z doby bronzovej, hatvanskú keramiku i rímske mince. Začiatkom 13. storočia Kováčovce boli pravdepodobne jedným z hradov patriacich rodu Kacsics. Pamiatku môže uchovávať aj kopec nad obcou zvaný Hradište. Tunajšie majetky Miklósa Cserépa roku 1327 kráľ Karol I. daroval vajdovi Tamásovi Szécsényimu. Na konci 16. storočia obec vlastnil aj Tamás Ebeszky. V časoch tureckej okupácie si Kováčovce veľa vytrpeli. Podľa súpisu daní z roku 1559 tu bolo 10 rodín, dane platiacich bolo 22. Roku 1562 ich počet klesol o 27%. V tých časoch bola životná úroveň slabo stredná.

Stará dedina ležala pri zvonici blízko Ipľa. Na mieste dnešnej Novej ulice mali pôdy a záhrady aj tí bohatší. Na širokom okolí bol známy **Drexlerov mlyn**, ktorý sprvu fungoval na vodný pohon, neskôr na plyn. Sakrálna pamiatka v dedine nebola, vo väčšej úcte držali **kríž Futo** v chotári, ktorí dal postaviť János Oravec pri svojom pozemku. Spoločnosť Ruženca tu je i dnes.

Základný kameň kostola v obci položili roku 1995. Stavbu začali roku 1998. **Kostolík posvätil trnavský biskup Ján Orosch na počesť Blahoslavenej Matky**. Domy v dedine boli vo väčšine postavené z nepálených tehál.

#### **Symboly obce :**

##### **Erb obce Kováčovce**

V zelenom štíte strieborný lemeš, sprevádzaný dvomi zlatými klasmi, vyrastajúcimi z dolného okraja štítu.

##### **Vlajka obce Kováčovce**

Pozostáva z piatich pozdĺžnych pruhov vo farbách zelenej (2/8), žltej (1/8) bielej (2/8), žltej (1/8) a zelenej (2/8). Pomer strán má 2:3 a ukončená je tromi cípmi, t.j. dvomi zástrihmi siahajúcimi do tretiny listu vlajky.

##### **Pečať obce Kováčovce**

Pečať obce je okrúhla, uprostred s obecným symbolom a kruhopisom OBEC KOVÁČOVCE.

#### **Základné orgány obce :**

1. Obecné zastupiteľstvo

2. Starosta obce

Obecné zastupiteľstvo obce Kováčovce . je zastupiteľský zbor zložený z 5 poslancov zvolených v priamych voľbách , ktoré sa konali v novembri 2010 na obdobie 4 rokov.

1/ Anastázia Boriková, PaedDr.- zástupca starostu

2/ Adrian Šurina

3/ Adrian Kováč

4/ Jozef Mésároš

5/ Izabela Lacková

**Za starostu obce Kováčovce bol zvolený :**

Jozef Filip

**Hlavný kontrolór :**

Helena Jančová , zvolená do funkcie obecným zastupiteľstvom na obdobie 5 rokov .

**Schválené právne normy obce :**

Štatút obce

Organizačný poriadok OZ

Smernica obce o vykonávaní finančnej kontroly

Zásady nakladania s finančnými prostriedkami obce

Povodňový plán záchranných práce obce

Pracovný poriadok obce

**Obecný úrad :**

Je výkonným orgánom obecného zastupiteľstva a starostu obce, zabezpečuje organizačné a administratívne veci. Prácu obecného úradu organizuje starosta obce .

**Zamestnanci obecného úradu:**

1/ Helena Jančová – administratívna pracovníčka

**Komisie pri Obecnom zastupiteľstve :**

1/ Komisia kultúry

2/ Komisia mládeže a športu

**Príjmy - zúčtované cez rozpočet obce**

Text	Schválený rozpočet	Zvýšenie	Zníženie	Upravený rozpočet
Daňové príjmy	68072	5228	0	73300
Nedaňové príjmy	1355	50	0	1405
Bežné transfery pre obec	5200	5298,65	0	10498,65
<b>Bežné príjmy spolu</b>	<b>74627</b>	<b>10576,65</b>	<b>0</b>	<b>85203,65</b>
Predaj pozemkov a iných KA	0	0	0	0
Kapitálové granty a transfery	0	0	0	0
<b>Kapitálové príjmy spolu</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Príjmy od nef.práv.osoby	0	0	0	0
Od ostat.subjektov ver.sp.	0	0	0	0
<b>Príjmové finanč. operácie</b>	<b>5000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5000</b>
<b>Príjmy celkom</b>	<b>79627</b>	<b>10576,65</b>	<b>0</b>	<b>90203,65</b>
Mzdy,platy a soc.poistenie	41805	4502,54	0	46307,54
Tovary a služby	29300	4194,58	0	33494,58
Bežné granty a transfery	0	57	0	57
Úroky	2500	0	1740	760
<b>Bežné výdavky spolu</b>	<b>73605</b>	<b>8754,12</b>	<b>1740</b>	<b>80619,12</b>
Projektová dokumentácia	0	0	0	0
<b>Kapitálové výdavky spolu</b>	<b>1000</b>	<b>0</b>	<b>1000</b>	<b>0</b>

Dlhodobé úvery	0	1740	0	1740
Kontokorentný úver	0	5000	0	5000
<b>Výdavkové finanč. operácie</b>	<b>0</b>	<b>6740</b>	<b>0</b>	<b>6740</b>
<b>Výdavky celkom</b>	<b>74605</b>	<b>15494,12</b>	<b>2740</b>	<b>87359,12</b>

### Rozpočet obce Kováčovce :

Obec Kováčovce svoje rozpočtové hospodárenie vykonáva na základe zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zmien a doplnkov, na základe Opatrenia MF SR č. 4283/2003-41 z 16. apríla 2003, ktorým sa ustanovuje rozpočtová klasifikácia, Opatrenia MF SR č. MF/010175/2004-42 z 8.12.2004, ktorým sa ustanovuje druhová klasifikácia, organizačná klasifikácia a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie.

Obec Kováčovce financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov , zo štátnych dotácií ako aj z ďalších zdrojov . Rozpočet obce na r. 2013 schválilo OZ v Kováčovciach uznesením č. 23/2012.zo dňa 12.12.2012

Text	Rozpočet schválený	Rozpočet upravený	Plnenie	Rozdiel
Príjmy bežného rozpočtu	74627	85203,65	83819,96	1383,69
Príjmy kapitálového rozpočtu	0	0	0	0
Príjmové finančné operácie	5000	5000	0	5000
<b>Úhrn príjmov</b>	<b>79627</b>	<b>90203,65</b>	<b>83819,96</b>	<b>6383,69</b>

Výdavky bežného rozpočtu-obec	73605	80619,12	74169,55	6449,57
Výdavky kapitálového rozpočtu	1000	0	0	0
Výdavkové finančné operácie	0	6740	6740	0
<b>Úhrn výdavkov</b>	<b>74605</b>	<b>87359,12</b>	<b>80909,55</b>	<b>6449,57</b>

### Zostatky na bankových účtoch k 31.12.2013: €

Názov účtu: Číslo účtu: Suma k 31.12.2013

VÚB 4920-402/0200 135,92 Eur

OTP 8724900/5200 4818,67 Eur

Dexia 6047866001/5600 19,41 Eur

Účet na pôžičku 12367977/5200 - 15711,22 Eur

### Účtovníctvo obce Kováčovce:

Obec Kováčovce ako účtovná jednotka zmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti roku 2007 z dôvodu zavedenia novej metodiky účtovania od 1.1.2008, t.j. prechodom na akruálne účtovníctvo. Vo svojom účtovníctve vychádza zo zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších zmien a doplnkov a z Opatrenia MF SR z 8. augusta 2007 č. MF/16786/2007-31, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovej osnove pre RO, PO, štátne fondy, obce a vyššie územné celky.

### Informácie o výnosoch a nákladoch

Druh výnosov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v EUR
Tržby za vlastné výkony a tovar	602 – Tržby z predaja služieb	1590,35
Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	632 – Daňové výnosy samosprávy	68947,28
	633 – Výnosy z poplatkov	148,50
Ostatné výnosy	648 – Ostatné výnosy z prevádzkovej č.	2565,16

Finančné výnosy	662 - Úroky	0,11
Mimoriadne výnosy		
Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC, a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	693 – Výnosy samosprávy z bežných	7965,45
	694-kap.transferov zo štátneho rozpočtu	6004
	695 – Výnosy samosprávy z bežných	5559,95

### 2. Náklady - popis a výška významných položiek /v tis. Sk/

Druh nákladov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v EUR
Spotrebované nákupy	501 – Spotreba materiálu	10078,05
	502 – Spotreba energie	2420,39
Služby	511 – Opravy a udržiavanie	
	512 – Cestovné	2486,93

	513 – Náklady na reprezentáciu	0
	518 – Ostatné služby	6461,21
Osobné náklady	521 – Mzdové náklady	35744,22
	524 - Záonné soc. poistenie	8176,78
	525 - Ostatné soc. poistenie	3272,87
	527-Záonné soc.náklady	178,31
Dane a poplatky	538 – Ostatné dane a poplatky	67
Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	545 – Ostatné pokuty	703,86
	548 – Ostatné náklady na prev. činnosť	2940,76
	551-odpisy	17479,09
	562-úroky	710,21
Finančné náklady	568 – Ostatné fin. náklady	556,30

**Výsledok hospodárenia za rok 2013-** zistí sa ako rozdiel výnosov účtovaných na účtoch účtovej triedy 6 a nákladov účtovaných na účtoch účtovej triedy 5. Za rok 2013 predstavuje **1504,82 Eur.**

O nákladoch a výnosoch sa účtuje oddelene / nezávisle od príjmov a výdavkov /.

**Porovnaním výnosov a nákladov** vzniknutých v účtovnom období sa zistí **výsledok hospodárenia** za účtovné obdobie. **Porovnaním príjmov a výdavkov** uskutočnených v účtovnom období sa zistí zmena stavu peňažných prostriedkov, t.j. / **prebytok alebo schodok rozpočtu**/. Výsledok hospodárenia sa preto nemôže rovnať prebytku alebo schodku rozpočtu.

### **Rekapitulácia aktív a pasív obce**

#### **Aktíva**

Predstavuje nehmotný dlhodobý majetok, drobný nehmotný dlhodobý majetok, stavby , stroje a zariadenie , dopravné prostriedky, drobný hmotný dlhodobý majetok, nedokončené investície, pozemky, ostatný dlhodobý finančný majetok, zásoby, pohľadávky, finančný majetok / účty, pokladňa/.

**Nehmotný dlhodobý majetok** –obec nevlastní.

**Drobný nehmotný dlhodobý majetok**- zostatková cena 663,88 Eur, odpisy boli 0 Eur.

**Ostatný nehmotný dlhodobý majetok** – obec nevlastní

**Stavby** – zostatková cena 180818,93 Eur, prírastok nebol.

**Samostatné hnutelné veci**- zostatková cena – 3636,48 Eur – prírastok nebol

**Dopravné prostriedky** –zostatková cena 5638,26 Eur –prírastok nebol

**Drobný hmotný dlhodobý majetok** – drobné nákupy, Zostatková cena – 26867,40 Eur

**Pozemky**- zaradené pozemky v min.roku, ktoré doteraz neboli zaradené, 78179,51 Eur

**Dlhové cenné papiere-** sú to cenné papiere vodárenskej spoločnosti Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Banská Bystrica –počet akcií 2169-menovitá hodnota akcií 71997 Eur.

**Pohľadávky** – predstavujú celkom 8845,15 Eur

7718,95 Eur predstavujú nedoplatky na dani zo stavieb, z pozemkov 92,32 Eur, z bytov 28,01 Eur, daň za psa a 132 Eur odvoz TKO 873,87 Eur. Všetky pohľadávky boli uznané dlžníkmi v rámci inventarizácie.

Finančné účty-5063,48 Eur

Návratné finančné výpomoci -910 Eur

**Pasíva**

Sem patrí výsledok hospodárenia / 1504,82 Eur/ ,nevysporiadaný výsledok z minulých rokov / **255409,58 Eur** /

Ďalej sem patria záväzky/ rezervy , dlhodobé záväzky, krátkodobé záväzky.

**Krátkodobé záväzky-** záväzky voči zamestnancom a záväzky voči sociálnej poisťovni a zdravotnej poisťovni - 1922,64 Eur

Bankové úvery – 15711,22 Eur

Výnosy budúcich období – 108072,44 Eur

**Zistenie záverečného účtu obce:**

Záverečný účet je dokument, ktorý prezentuje výsledky rozpočtového hospodárenia obce za rozpočtový rok a majetkovú situáciu za účtovné obdobie.

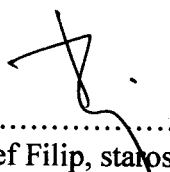
**Plnenie rozpočtu obce za rok 2013 :**

Zákon č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších zmien a doplnkov účinnosťou od 1. septembra 2007 definuje prebytok rozpočtu obce ako kladný rozdiel bežných a kapitálových príjmov a výdavkov obce. Rozdiel bežných a kapitálových príjmov a výdavkov predstavuje **83819,96 – 80909,55** čiže táto suma je **2910,41** za rok 2013.

Táto výročná správa sa vyhotovuje za účtovné obdobie 2013. Po ukončení účtovného obdobia nenastali žiadne udalosti osobitného významu, ktoré by bolo potrebné uviesť v tejto výročnej správe.

V Kováčovciach dňa 16.1.2014

Vypracovala: Helena Jančová  
Účtovníčka

  
.....  
Jozef Filip, starosta obce